



---

---

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NEW BRUNSWICK**  
**First Session, 56<sup>th</sup> Legislative Assembly**

---

---

**ORDER AND NOTICE PAPER - Sitting No. 79**  
**Friday, July 6, 2007**

---

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Prayers  
Condolences and Messages of Sympathy (*Prior Notice to Speaker*)  
Introduction of Guests  
Congratulatory Messages (*10 minutes*)  
Presentations of Petitions  
Answers to Petitions and Written Questions  
Presentations of Committee Reports  
Tabling of Documents  
Statements by Ministers  
Statements by Members (*10 minutes*)  
Oral Questions (*30 minutes*)  
Introduction of Bills  
Notices of Motions  
Government Motions for the Ordering of the Business of the House  
Orders of the Day

---

---

**ORDERS OF THE DAY**

**GOVERNMENT BILLS AND ORDERS**

**GOVERNMENT MOTIONS**

## COMMITTEE OF THE WHOLE

Bill 11, An Act to Amend the Elections Act - Mr. Harrison

## BILL AWAITING ROYAL ASSENT

Bill 58, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act  
- Hon. Mr. V. Boudreau

Bill 84, Supplementary Appropriations Act 2005-2006 (2) - Hon. Mr. V. Boudreau

Bill 85, Appropriations Act 2007-2008 - Hon. Mr. V. Boudreau

## ADJOURNED DEBATES

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 7, *An Act to Amend the Fiscal Responsibility and Balanced Budget Act* **[Mr. Volpé]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 8, *Rural Economic Development Fund Act* **[Mr. Mockler]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 9, *An Act to Amend the Assessment Act* **[Mr. Betts]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 10, *An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act* **[Mr. Steeves]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 15, *An Act to Amend the Environmental Trust Fund Act* **[Mr. Holder]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 16, *An Act to Amend the Quarriable Substances Act* **[Mr. Ashfield]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 37, *An Act to Amend the Marriage Act* **[Mr. Alward]** be now read a second time.

Resuming the adjourned debate on the amendment to the motion that Bill 38, *An Act Respecting Payday Loans* **[Mr. Fitch]** be now read a second time.

## BILLS STANDING REFERRED TO STANDING COMMITTEE ON LAW AMENDMENTS

Bill 60, An Act to Amend the Industrial Relations Act - Mrs. Blaney

## NOTICES OF MOTIONS

### GOVERNMENT MOTIONS

#### CONCLUDED:

**Motion 19 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 9, 2007.

**Motion 20 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 9, 2007.

**Motion 25 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 20, 2007.

**Motion 26 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried February 20, 2007.

**Motion 28 by Hon. Mr. V. Boudreau.** Debated March 13, 15, 16, 20, 21 and 22  
and carried March 23, 2007.

**Motion 31 by Hon. Mr. Jamieson.** Carried March 21, 2007.

**Motion 71 by Hon. Mr. Jamieson.** Debated and carried as amended June 29,  
2007.

**Motion 81 by Hon. Mr. Graham.** Carried July 5, 2007.

**Motion 82 by Hon. Mr. Graham.** Carried July 5, 2007.

**Motion 83 by Hon. Mr. Graham.** Carried July 5, 2007.

### PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

*[In accordance to rotation prescribed by  
Standing Rules 44(2.4), (2.5), and (2.6)]*

#### *Motions for returns [In order of their introduction in the House]*

**Motion 39 by Mr. Volpé,** seconded by Mr. MacDonald to propose the following resolution on Thursday, April 12, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all information in the possession of the government related to advertising campaigns launched within and outside New Brunswick by the current Liberal government since October 3, 2006, including advertisements about self-sufficiency. The documentation includes: mandates, terms of reference, budgets, a list of advertising agencies and staff, fees, advertising transcripts, the tendering process, a list of bidders, their proposals, and copies of the contracts.

**Motion 55 by Mr. Volpé,** seconded by Mr. D. Graham to propose the following resolution on Tuesday, May 15, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation pertaining to the budget, expenses, any invoices, and contracts for any outside work completed for the Self-Sufficiency Task Force.

**Motion 58 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Williams to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Rogersville-Kouchibouguac from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 59 by Mrs. Poirier**, seconded by Mr. Williams to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Kent from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 60 by Mr. Williams**, seconded by Mrs. Poirier to propose the following resolution on Thursday, May 17, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation from the Department of Transportation detailing the amount of money that was spent per year on roads in the riding of Kent South from 1997 to 2007 inclusive.

**[Documents requested filed May 24, 2007]**

**Motion 62 by Mr. Mockler**, seconded by Mr. Olscamp to propose the following resolution on Tuesday, May 22, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the following information related to the Premier's Community Non-Profit Task Force:

1. actual copies of all receipts submitted by Claudette Bradshaw for her expenses as head of the Task Force;
2. a copy of Schedule "A" to the contract between Claudette Bradshaw and the Province of New Brunswick;
3. a copy of all contracts of employment, or contracts for personal or professional services, related to the Task Force, other than Claudette Bradshaw's contract; and
4. a copy of any and all documents related to the Premier's Community Non-Profit Task Force from April 26<sup>th</sup>, 2007 to the present date.

**[Documents requested filed May 29, 2007]**

**Motion 69 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. D. Graham to propose the following resolution on Tuesday, July 3, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House detailed Ministerial schedules for the period from June 17, 2007 to June 23, 2007.

**Motion 70 by Mr. Betts**, seconded by Mr. Urquhart to propose the following resolution on Tuesday, July 3, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation, correspondence, minutes from meetings, contracts, and any other information in the possession of the government relating to CVRD Inco. concerning the exploration of uranium in the Province.

**Motion 72 by Mr. Harrison**, seconded by Mr. C. LeBlanc to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House a list of all communications staff employed by the Province of New Brunswick as of October 2, 2006, and a list of all communications staff hired in full-time, part-time, casual or term positions or engaged by contract since October 2, 2006, including but not limited to persons holding the following positions:

- Communications Directors;
- Communications Officers;
- Designers assigned to communication units;
- Researchers assigned to communications units;
- Clerks assigned to communications units; and
- Administrative Support employees assigned to communications units.

**Motion 73 by Ms. Dubé**, seconded by Mr. Huntjens to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, including but not limited to memos, letters, correspondence, electronic mail, minutes of meetings, reports since October 3, 2006, between the Province of New Brunswick, Government of Canada, State of Maine and the Government of the United States regarding existing and potential international border crossings between the Province of New Brunswick and the State of Maine.

**Motion 74 by Mr. Holder**, seconded by Mr. Alward to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, studies, analyses, and memorandums related to New Brunswick's Climate Change Action Plan.

**Motion 75 by Mr. Holder**, seconded by Mr. Alward to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence,

studies, analyses, and memorandums between the Government of Canada and the Government of New Brunswick concerning industrial Greenhouse Gas Emission reduction.

**Motion 76 by Mr. Mockler**, seconded by Mr. Volpé to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the following information about the duties of Mr. Donald Lenihan:

- 1) copies of work reports and a description of his duties in the implementation and promotion of the self-sufficiency plan;
- 2) copies of work reports and a description of his duties in the promotion and implementation of the Climate Change Action Plan and any other matter that comes under the Department of Environment;
- 3) certified copies of receipts presented by Donald Lenihan for reimbursement and connected to his duties under the self-sufficiency project and in the implementation and promotion of the Climate Change Action Plan;
- 4) any other document explaining, describing, or establishing Donald Lenihan's functions or duties;
- 5) certified copies of Donald Lenihan's employment contracts or personal or professional service contracts, with appendices, if any.

**Motion 77 by Mr. Mockler**, seconded by Mr. Volpé to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House the following information about the trip to France in June 2007 by the Premier and other elected officials, as well as dignitaries, civil servants, and any other individuals representing the New Brunswick government:

- 1) a detailed agenda for the Premier and ministers who took part in this trip, i.e. a dated list of meetings, events and people met at these meetings and events and the description, goals, and outcomes of each of these meetings and events;
- 2) a list of expenses incurred during this trip by the Premier and the ministers and civil servants accompanying him, including costs for transportation, accommodation, and meals and any other expense that must be met by the New Brunswick government.

**Motion 78 by Mr. C. Landry**, seconded by Mr. Volpé to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents relating to the objectives of the budget cuts the Minister of Finance has requested of each department, with details of the cuts, i.e. the amounts involved, the programs involved, the number of jobs affected by these cuts, and any other information relating to this

request from the Department of Finance, including reports, studies, memorandums, correspondence, or other documents.

**Motion 79 by Mr. Northrup**, seconded by Mr. Huntjens to propose the following resolution on Thursday, July 5, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents and correspondence related to the feasibility study concerning the expansion of the Belledune Generating Station.

**Motion 80 by Mr. Volpé**, seconded by Mr. D. Graham to propose the following resolution on Tuesday, July 10, 2007:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documentation pertaining to the Governments' proposed \$25 million budgetary decrease in administration costs for the 2007-2008 year; including a detailed breakdown of how much each department is contributing to the total reduction, as well as what programs, services or positions are being impacted by the reduction.

#### **CONCLUDED:**

**Motion 1 by Mr. R. Boudreau.** Debated and carried February 27, 2007.

**Motion 2 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended February 22, 2007.

**Motion 3 by Mr. Carr.** Debated and carried as amended February 20, 2007.

**Motion 4 by Mr. Carr.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 5 by Mr. Carr.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 6 by Mr. Betts.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 7 by Mr. Steeves.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 8 by Mr. Fitch.** Withdrawn April 5, 2007.

**Motion 9 by Mrs. Poirier.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 10 by Mr. Stiles.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 11 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 12 by Mr. Robichaud.** Withdrawn April 5, 2007

**Motion 13 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 14 by Mr. Olscamp.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 15 by Mr. Robichaud.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 16 by Mr. Williams.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 17 by Mr. Northrup.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 18 by Mrs. Dubé.** Withdrawn March 1, 2007.

**Motion 21 by Mr. Volpé.** Withdrawn April 5, 2007.

**Motion 22 by Mrs. Blaney.** Withdrawn March 1, 2007

**Motion 23 by Mr. Northrup.** Withdrawn April 5, 2007.

**Motion 24 by Mr. Betts.** Debated and carried as amended March 1, 2007.

**Motion 27 by Mr. Williams.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 29 by Mr. Huntjens.** Withdrawn March 20, 2007.  
**Motion 30 by Mr. Williams.** Debated and carried as amended March 22, 2007.  
**Motion 32 by Dr. Kennedy.** Withdrawn April 3, 2007.  
**Motion 33 by Mr. MacDonald.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 34 by Mr. R. Boudreau.** Withdrawn April 10, 2007.  
**Motion 35 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended March 27, 2007.  
**Motion 36 by Mrs. Blaney.** Withdrawn April 5, 2007.  
**Motion 37 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 38 by Mr. MacDonald.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 40 by Mr. Northrup.** Debated and carried as amended April 12, 2007.  
**Motion 41 by Mrs. Blaney.** Debated and carried as amended April 17, 2007.  
**Motion 42 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 43 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 44 by Mr. Ashfield.** Debated and carried April 26, 2007.  
**Motion 45 by Mr. R. Boudreau.** Withdrawn April 24, 2007.  
**Motion 46 by Mr. Williams.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 47 by Mr. Volpé.** Debated and carried as amended May 1, 2007.  
**Motion 48 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 49 by Mr. Fitch.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 50 by Mrs. Poirier.** Withdrawn July 4, 2007.  
**Motion 51 by Ms. Dubé.** Withdrawn May 17, 2007.  
**Motion 52 by Mr. R. Boudreau.** Debated and carried May 8, 2007.  
**Motion 53 by Mr. Robichaud.** Debated and carried as amended May 10, 2007.  
**Motion 54 by Mr. Kenny.** Withdrawn May 15, 2007.  
**Motion 56 by Mr. Volpé.** Withdrawn July 4, 2007.  
**Motion 57 by Mr. Holder.** Debated and carried as amended May 22, 2007.  
**Motion 61 by Mr. C. LeBlanc.** Debated and carried as amended June 7, 2007.  
**Motion 63 by Mr. Mockler.** Debated and carried as amended June 12, 2007.  
**Motion 64 by Mr. Huntjens.** Withdrawn July 4, 2007.  
**Motion 65 by Mr. MacDonald.** Withdrawn July 4, 2007.  
**Motion 66 by Mr. Huntjens.** Withdrawn July 4, 2007.  
**Motion 67 by Mrs. Poirier.** Debated and carried as amended June 26, 2007.  
**Motion 68 by Mr. Volpé.** Debated and defeated July 5, 2007.

## PETITIONS

Petition No. 1 by Mr. Brewer presented February 20, 2007.  
 (Response filed March 7, 2007)  
 Petition No. 2 by Mr. Steeves presented February 20, 2007.  
 (Response filed March 9, 2007)  
 Petition No. 3 by Mr. Steeves presented February 21, 2007.  
 (Response filed March 20, 2007)



- Petition No. 4 by Hon. Mr. Doucet presented February 21, 2007.  
(Response filed March 14, 2007)
- Petition No. 5 by Mr. A. LeBlanc presented February 21, 2007.  
(Response filed March 12, 2007)
- Petition No. 6 by Mr. Fraser presented February 22, 2007.  
(Response filed March 2, 2007)
- Petition No. 7 by Hon. Mr. Jamieson presented February 28, 2007.  
(Response filed March 14, 2007)
- Petition No. 8 by Hon. Mr. Albert presented March 14, 2007.  
(Response filed March 28, 2007)
- Petition No. 9 by Mr. Huntjens presented March 20, 2007.  
(Responses filed March 30 and April 17, 2007)
- Petition No. 10 by Mr. Williams presented March 21, 2007.  
(Response filed April 3, 2007)
- Petition No. 11 by Hon. Mr. Murphy presented March 27, 2007.  
(Response filed April 3, 2007)
- Petition No. 12 by Mr. R. Boudreau presented April 3, 2007.  
(Response filed April 17, 2007)
- Petition No. 13 by Hon. Mr. Murphy presented April 3, 2007.  
(Response filed April 17, 2007)
- Petition No. 14 by Mr. Brewer presented April 4, 2007.  
(Response filed May 31, 2007)
- Petition No. 15 by Mr. Steeves presented April 10, 2007.  
(Response filed April 24, 2007)
- Petition No. 16 by Mr. Williams presented April 17, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 17 by Mr. Fitch presented April 17, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 18 by Hon. Mr. Murphy presented April 18, 2007.  
(Response filed May 1, 2007)
- Petition No. 19 by Mr. Northrup presented April 18, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 20 by Hon. Mr. V. Boudreau presented April 19, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 21 by Mr. Steeves presented April 19, 2007.  
(Response filed May 3, 2007)
- Petition No. 22 by Mr. Collins presented April 20, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)
- Petition No. 23 by Mr. Steeves presented April 24, 2007.
- Petition No. 24 by Hon. Dr. Doherty presented April 25, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)
- Petition No. 25 by Mr. C. LeBlanc presented April 25, 2007.  
(Response filed May 10, 2007)
- Petition No. 26 by Mr. Williams presented April 25, 2007.  
(Response filed May 8, 2007)

- Petition No. 27 by Mr. Steeves presented April 26, 2007.  
(Response filed May 24, 2007)
- Petition No. 28 by Mr. Steeves presented May 1, 2007.  
(Response filed May 15, 2007)
- Petition No. 29 by Hon. Ms. Robichaud presented May 2, 2007.  
(Response filed May 17, 2007)
- Petition No. 30 by Mr. Betts presented May 2, 2007.  
(Response filed May 24, 2007)
- Petition No. 31 by Ms. Dubé presented May 2, 2007.  
(Response filed May 31, 2007)
- Petition No. 32 by Mr. Alward presented May 3, 2007.  
(Response filed May 17, 2007)
- Petition No. 33 by Mr. Steeves presented May 9, 2007.  
(Response filed May 23, 2007)
- Petition No. 34 by Mr. Williams presented May 15, 2007.
- Petition No. 35 by Mr. Kenny presented May 15, 2007.  
(Response filed June 19, 2007)
- Petition No. 36 by Mr. Brewer presented May 17, 2007.  
(Response filed June 1, 2007)
- Petition No. 37 by Mr. Williams presented May 18, 2007.  
(Response filed June 4, 2007)
- Petition No. 38 by Mr. Northrup presented May 22, 2007.  
(Response filed May 30, 2007)
- Petition No. 39 by Mr. Steeves presented May 30, 2007.  
(Response filed June 13, 2007)
- Petition No. 40 by Mr. A. LeBlanc presented May 31, 2007.  
(Response filed June 14, 2007)
- Petition No. 41 by Mr. Williams presented June 5, 2007.  
(Response filed June 25, 2007)
- Petition No. 42 by Mrs. Blaney presented June 6, 2007.  
(Response filed June 19, 2007)
- Petition No. 43 by Mr. B. LeBlanc presented June 7, 2007.  
(Response filed June 25, 2007)
- Petition No. 44 by Mr. Brewer presented June 12, 2007.  
(Response filed June 26, 2007)
- Petition No. 45 by Mrs. Blaney presented June 13, 2007.  
(Response filed June 27, 2007)
- Petition No. 46 presented by Mr. Williams June 14, 2007.  
(Response filed June 25, 2007)
- Petition No. 47 presented by Hon. Mr. Jamieson June 15, 2007.
- Petition No. 48 presented by Mr. Steeves June 26, 2007.
- Petition No. 49 presented by Mrs. Blaney June 27, 2007.
- Petition No. 50 presented by Mr. Betts June 28, 2007.
- Petition No. 51 presented by Hon. Mr. Jamieson July 5, 2007.

Petition No. 52 presented by Mrs. Blaney July 5, 2007.

## **COMMITTEE REPORTS**

First Report of the Standing Committee on Law Amendments presented May 30, 2007.

First Report of the Standing Committee on Private Bills presented April 26, 2007.  
Second Report of the Standing Committee on Private Bills presented May 17, 2007.

Third Report of the Standing Committee on Private Bills presented May 24, 2007.

## **REPORTS / DOCUMENTS**

### **TABLED IN THE HOUSE**

Expense form of Hon. Thomas J. Burke, Q.C., dated December 2006.  
(Tabled by Mr. Fitch July 5, 2007)

Loredana Catalli Sonier  
Clerk of the Legislative Assembly